



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Designating the Minister for
International Trade as Minister for
Purposes of the Export
Development Act and as
Appropriate Minister with Respect
to Export Development Canada
for Purposes of the Financial
Administration Act

Décret chargeant le ministre du
Commerce extérieur de
l'application de la Loi sur le
développement des exportations et
le nommant ministre de tutelle
d'Exportation et développement
Canada aux fins de la Loi sur la
gestion des finances publiques

SI/93-108

TR/93-108

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
<p>Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of the Export Development Act and as Appropriate Minister with Respect to Export Development Canada for Purposes of the Financial Administration Act</p>		<p>Décret chargeant le ministre du Commerce extérieur de l'application de la Loi sur le développement des exportations et le nommant ministre de tutelle d'Exportation et développement Canada aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques</p>	

Registration
SI/93-108 July 14, 1993

EXPORT DEVELOPMENT ACT
FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of the Export Development Act and as Appropriate Minister with Respect to Export Development Canada for Purposes of the Financial Administration Act

P.C. 1993-1454 June 25, 1993

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, is pleased hereby

(a) pursuant to the definition of “Minister” in section 2 of the *Export Development Act*, to designate the Minister for International Trade, a member of the Queen’s Privy Council for Canada, as the Minister for the purposes of that Act; and

(b) pursuant to paragraph (d) of the definition “appropriate Minister” in section 2 of the *Financial Administration Act*, and subparagraph (a)(ii) of the definition of “appropriate Minister” in subsection 83(1) of that Act, to designate the Minister for International Trade, a member of the Queen’s Privy Council for Canada, as the appropriate Minister with respect to Export Development Canada for the purposes of the *Financial Administration Act*.

2001, c. 33, ss. 30, 31(F).

Enregistrement
TR/93-108 Le 14 juillet 1993

LOI SUR LE DÉVELOPPEMENT DES EXPORTATIONS
LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret chargeant le ministre du Commerce extérieur de l’application de la Loi sur le développement des exportations et le nommant ministre de tutelle d’Exportation et développement Canada aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques

C.P. 1993-1454 Le 25 juin 1993

Sur recommandation de la première ministre, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil :

a) en vertu de la définition de « ministre » à l’article 2 de la *Loi sur le développement des exportations* de charger le ministre du Commerce extérieur, un membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada, de l’application de cette loi;

b) en vertu de l’alinéa d) de la définition de « ministre compétent » à l’article 2 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et du sous-alinéa a)(ii) de la définition « ministre de tutelle » au paragraphe 83(1) de la même loi, de nommer le ministre du Commerce extérieur, un membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ministre de tutelle d’Exportation et développement Canada aux fins de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

2001, ch. 33, art. 30 et 31(F).